



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

Projekt współfinansowany przez
Unię Europejską w ramach
Europejskiego Funduszu
Społecznego

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Nazwa przedmiotu		Kod ECTS	
Praktyczna nauka języka norweskiego		8.0.11900	
Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot			
Instytut Skandynawistyki i Fennistyki			
Studia			
wydział	kierunek	poziom	drugiego stopnia
Wydział Filologiczny	Skandynawistyka	forma	stacjonarne
		moduł	wszystkie
		specjalnościowy	wszystkie
		specjalizacja	wszystkie
Nazwisko osoby prowadzącej (osób prowadzących)			
dr Katarzyna Michniewicz Veisland; dr Karolina Drozdowska; Joanna Englander-Brzozowska; mgr Marta Hajdyła; mgr Sveinung Fløgstad			
Formy zajęć, sposób ich realizacji i przypisana im liczba godzin		Liczba punktów ECTS	
Formy zajęć		28	
Ćw. audytoryjne		semestr 1: 6 ECTS – 150h	
Sposób realizacji zajęć		90h - aktywny udział w zajęciach	
zajęcia on-line, zajęcia w sali dydaktycznej		30h - czytanie wybranych tekstów	
Liczba godzin		20h - przygotowanie do kolokwium cząstkowych	
Ćw. audytoryjne: 270 godz.		10h - redagowanie tekstów	
		semestr 2: 7 ECTS – 175h	
		60h - aktywny udział w zajęciach	
		30h - czytanie wybranych tekstów	
		20h - przygotowanie prezentacji multimedialnej	
		20h - przygotowanie do kolokwium cząstkowych	
		20h - przygotowanie do egzaminu	
		15h - redagowanie tekstów	
		10h - przygotowanie referatów	
		semestr 3: 10 ECTS – 250h	
		60h - aktywny udział w zajęciach	
		40h - referowanie tekstu słuchanego i czytanego	
		35h - redagowanie tekstów z przypisami	
		30h - czytanie wybranych tekstów	
		25h - przygotowanie do kolokwium	
		20h - przygotowanie prezentacji multimedialnej	
		20h - przygotowanie do dyskusji	
		20h - dyskusja w oparciu o materiał audiowizualny	
		semestr 4: 5 ECTS – 125h	
		60h - aktywny udział w zajęciach	
		30h - czytanie wybranych tekstów	
		20h - przygotowanie do kolokwium cząstkowych	
		15h - redagowanie tekstów z przypisami	
Termin realizacji przedmiotu			
2020/2021 zimowy			
Status przedmiotu		Język wykładowy	

obowiązkowy	norweski
Metody dydaktyczne - Analiza tekstów z dyskusją - Praca w grupach - Rozwiązywanie zadań - ćwiczenia audytorjne: prezentacja multimedialna, łańcuch skojarzeń, porównywanie analizowanych pojęć, zjawisk, rekonstrukcja treści, różne strategie czytania, ćwiczenia ze słuchu, przygotowywanie referatów	Forma i sposób zaliczenia oraz podstawowe kryteria oceny lub wymagania egzaminacyjne
	Sposób zaliczenia - Zaliczenie na ocenę - Zaliczenie (zal) - Egzamin
	Formy zaliczenia - egzamin ustny - aktywny udział w zajęciach - kolokwium - egzamin pisemny (dłuższa wypowiedź pisemna / rozwiązanie problemu)
	Podstawowe kryteria oceny Student otrzymuje zaliczenie w semestrze 1 i 3 na podstawie: - obecności, systematycznego przygotowywania w formie ustnej i/lub pisemnej zagadnień wskazanych przez prowadzącego. Student otrzymuje zaliczenie z oceną w semestrze 4 na podstawie: - obecności, systematycznego przygotowywania w formie ustnej i/lub pisemnej zagadnień wskazanych przez prowadzącego, zaliczenia wszystkich wymaganych lektur (Patrz: Wykaz literatury: 1.1. Zestaw lektur w semestrze 1, 2, 3, 4) - uzyskania pozytywnych ocen ze wszystkich kolokwium Egzamin: - student zobowiązany jest do zdania egzaminu pisemnego i egzaminu ustnego; warunkiem podejścia do egzaminu jest otrzymanie zaliczenia w 1 i 2 semestrze (sem. 2).

Sposób weryfikacji założonych efektów kształcenia

zakładany efekt uczenia się	prace pisemne	dyskusje	referaty	prezentacje	praca z tekstem literackim	kolokwia pisemne	kolokwia ustne	egzamin pisemny	egzamin ustny	udział w konferencjach
Wiedza										
K_W01	+					+	+	+	+	
K_W03						+	+	+		
K_W05		+		+		+	+	+		
K_W08			+	+						
K_W09		+		+		+				
Umiejętności										
K_U01			+	+		+	+	+	+	
K_U03					+					
K_U04		+		+						
K_U05			+	+						
K_U06	+					+		+		
K_U07			+	+			+		+	
K_U08	+					+		+		
K_U09		+		+						
K_U10	+					+	+	+	+	
K_U11		+								
Kompetencje społeczne										
K_K04										+
K_Ko5			+	+						+

Określenie przedmiotów wprowadzających wraz z wymogami wstępnymi

A. Wymagania formalne

Warunkiem uczestniczenia w zajęciach w semestrze 2. jest uzyskanie zaliczenia w semestrze 1., chyba że w szczególnych wypadkach prowadzący postanowi inaczej. Warunkiem uczestniczenia w zajęciach w semestrze 3. jest zdanie egzaminu po semestrze 2., chyba że w szczególnych wypadkach prowadzący postanowi inaczej. Warunkiem uczestniczenia w zajęciach w semestrze 4. jest uzyskanie zaliczenia w semestrze 3., chyba że w szczególnych wypadkach prowadzący postanowi inaczej.

B. Wymagania wstępne

Poziom zaawansowania języka norweskiego – B2.

Cele kształcenia

Celem przedmiotu jest osiągnięcie przez studentów umiejętności posługiwania się językiem norweskim – pisany i mówiony na poziomie zbliżonym do rodowitego mówcy (C1) oraz pogłębiona refleksja nad językiem.

Treści programowe

Rozwój języka norweskiego w perspektywie historycznej. Najważniejsze norweskie dialekty w perspektywie kontrastywnej z językiem standardowym. Multikulturowe społeczeństwo norweskie – wielojęzyczność, różne religie, wyznania i filozofie. Medycyna a społeczeństwo norweskie. Wybrane aspekty życia gospodarczego (norweski rynek pracy, wydobywanie ropy naftowej). Przedsiębiorczość i samozatrudnienie. Norweskie priorytety z zakresu z ochrony środowiska i ekologii. Równouprawnienie w dostępie do wykształcenia, rynku pracy i świadczeń socjalnych. Wybrane aspekty życia społecznego w Norwegii (opieka społeczna, system ubezpieczeń, sądownictwo). Aktualne tematy z życia kulturalno-społecznego w Norwegii (członkostwo w UE, polityka społeczna, rozwój kultury). Język norweski w kontekście innych języków nordyckich (duńskiego i szwedzkiego). Język mediów. Gramatyka języka norweskiego mówionego. Wybitne postaci w norweskiej nauce i kulturze. Rozwój techniki i technologii informacyjnych w Norwegii.

Wykaz literatury

A. Literatura wymagana do ostatecznego zaliczenia zajęć (zdania egzaminu):

A.1. wykorzystywana podczas zajęć (prowadzący każdorazowo ustala aktualną listę lektur)

- Avadh A.L., Harnæs L.A., Ikke bare ord, En lærebok i norsk språk og kultur, J.W. Cappelens Forlag, 1992
- Fossum K., Ugland E., Å lykkes med norsk språk, Språkhistorie, norrønt og målføre, NKS-Forlaget, Oslo, 2000
- Hellern V., Notaker H., Gaarder J., Religionsboka, Gyldendal Norsk Forlag, 1989
- Hodne F., Grytten O. H., Norsk økonomi i 20. århundre, Fagbokforlaget, Bergen, 2002
- Hylland Eriksen T., Ryssevick J., Vårdal L., I samfunnet I, Samfunnslære for den videregående skolen VKI, Aschehoug, Oslo, 2000
- Jahr E. H., Utsyn over norsk språkhistorie etter 1814, Novus Forlag, Oslo, 1994
- Nilsen G.K., Klart det!, Fagbokforlaget 2015
- Norskraft, Arbeidsskrift for nordisk språk og litteratur, Nr 47, Universitet i Oslo, Institutt for nordisk språk og litteratur, 1985
- Norskraft, Arbeidsskrift for nordisk språk og litteratur, Nr 39, Universitet i Oslo, Institutt for nordisk språk og litteratur, 1983
- Språknytt utgitt av Norsk språkråd, roczniki 2004 – 2011
- Wessel A. M., Sæther T.E., Munn og Mæle Temahefte med oppgaver, Fagbokforlaget, 2011

A.2. studiowana samodzielnie przez studenta

- Holt A., Reis-Andersen B., Uten ekko, J.W. Cappelens Forlag, Trondheim, 2001
- Kjærstad J., Forførelsen, Aschehoug, Oslo, 2001
- Kjærstad J., Erobreren, Aschehoug, Oslo, 2001
- Kjærstad J., Oppdageren, Aschehoug, Oslo, 1999
- Lindell U., Slangebæreren, Aschehoug, Oslo, 2002
- Nesbø J., Sorgenfri, Aschehoug, Oslo, 2003
- Nesbø J., Marekos, Aschehoug, Oslo, 2004
- Staalesen G., Bitre Blomstrer, Gyldendal Norsk Forlag, Trondheim, 2007

B. Literatura uzupełniająca

- Berg U., Langeland E., Å starte firma i dagens Norge Gründerhåndboken, Ad Notum, Gyldendal, Oslo 1995
- Bergesen H. O., Malnes R., Norge som oljeland, Lilleputt eller stormakt?, Universitetsforlaget, Oslo-Bergen-Stavanger-Tromsø, 1984
- Brekke K.A., Lone Ø., Rødseth T., Økonomi og økologi, Verktøy for en bærekraftig politikk, Ad Notum Gyldendal, Oslo, 1997
- Rønning R., Vårt politiske Norge, En innføring i stats- og kommunalkunnskap, Fagbokforlaget, Bergen, 2001

Kierunkowe efekty kształcenia

K_W01, K_W03, K_W05, K_W08, K_W09
K_U01, K_U03, K_U04, K_U05, K_U06, K_U07, K_U08,
K_U09, K_U10, K_U11
K_K04, K_K05

Wiedza

K_W01, K_W03, K_W05, K_W08, K_W09
Student:
posługuje się zaawansowaną terminologią specjalistyczną w języku norweskim (K_W01),
• zna podstawowe zasady prawa autorskiego (K_W08),
• identyfikuje, rozróżnia i charakteryzuje najważniejsze norweskie dialekty (K_W09),
• rozumie różnorodność językową Norwegii w kontekście historyczno-społecznym (K_W09),
• rozpoznaje i opisuje specyfikę różnych aspektów norweskiego życia społecznego, kulturalnego, politycznego i gospodarczego (K_W03),

- charakteryzuje i wyciąga wnioski ze znajomości zróżnicowania kulturowego, społecznego i gospodarczego Norwegii na tle innych krajów Europy Północnej (K_W05),
- ilustruje sposób organizacji i funkcjonowania instytucji kulturalnych i społecznych w w Norwegii z uwzględnieniem uwarunkowań charakterystycznych dla Skandynawii (K_W05).

Umiejętności

K_U01, K_U03, K_U04, K_U05, K_U06, K_U07, K_U08, K_U09, K_U10, K_U11

Student:

- potrafi rozwijać umiejętności językowe korzystając z mediów i innych narzędzi (K_U04),
- dyskutuje na temat współczesnej literatury norweskiej (K_U03),
- analizuje i ocenia wypowiedzi różnych użytkowników języka norweskiego w odniesieniu do standardowego języka norweskiego (K_U11),
- potrafi zrecenzować pozycję norweską pozycję książkową lub filmową (K_U06),
- rozpoznaje przyczyny zróżnicowania językowego w Norwegii i analizuje związane z nim wyzwania dla osoby mówiącej językiem norweskim jako językiem drugim (K_U01, K_U11),
- porządkuje, porównuje i weryfikuje wiedzę o kulturowo-społecznym zróżnicowaniu Norwegii, wykorzystując różne kanały i techniki informacyjne (radio, TV, Internet) (K_U11),
- dyskutuje i poddaje konstruktywnej krytyce zdobytą wiedzę o krajach nordyckich (K_U05, K_U06, K_U09, K_U11),
- konstruuje złożone wypowiedzi w języku norweskim na tematy omawiane na zajęciach (K_U09, K_U10, K_U11),
- analizuje w formie ustnej i pisemnej wskazane zagadnienia obejmujące realia życia społecznego, kulturowego i gospodarczego w Norwegii i krajach Europy Północnej (K_U01, K_U08, K_U07, K_U09, K_U10, K_U11),
- operuje językiem norweskim na poziomie C1, ustalonym w Europejskim Systemie Opisu Kształcenia Językowego (K_U09, K_U10).
- pracując w zespole, podczas realizacji prac projektowych, potrafi zaakcentować swoje priorytety i dążyć do ich realizacji przy jednoczesnym respektowaniu zasad pracy zespołowej (K_U11).

Kompetencje społeczne (postawy)

K_K04, K_K05

Student:

- zachowuje otwartość na zróżnicowanie kulturowo- społeczne i różnorodność form organizacji życia gospodarczego w Norwegii (K_K04),
- angażuje się w promowanie wiedzy na temat Norwegii i Skandynawii (K_K04, K_K05),
- akceptuje i przestrzega ustaleń określonych przez prowadzącego zajęcia i pozostałych uczestników grupy (K_K05),
- akceptuje różnorodność poglądów i opinii wyrażanych podczas dyskusji i pracy grupowej (K_K05).

Kontakt

katarzyna.michniewicz-veisland@ug.edu.pl